

Support de mesure magnétique
Magnetmeßstativ
Magnetic articulated measuring support

H = 220 mm L = 130 mm
H = 310 mm L = 200 mm
H = 390 mm L = 280 mm
H = 445 mm L = 330 mm

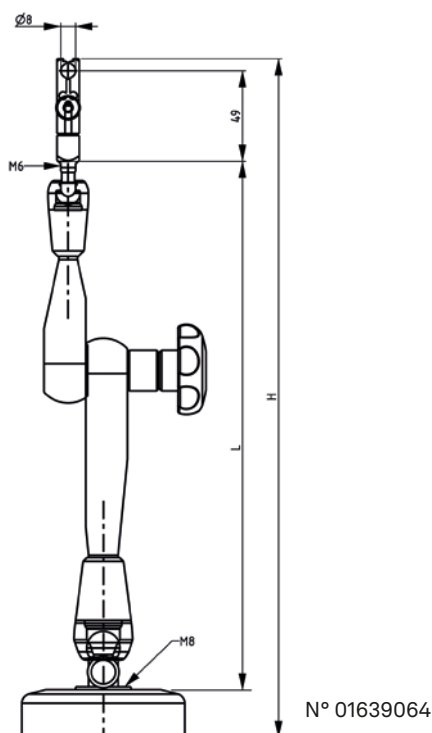
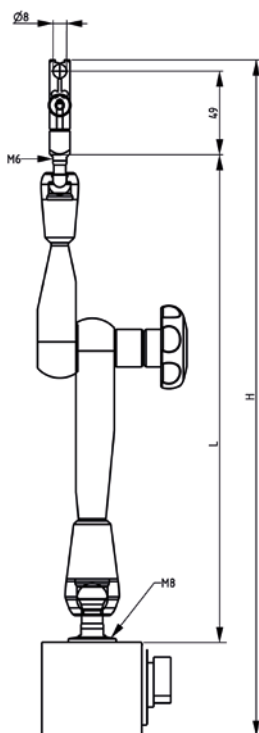
N° 01639060
N° 01639061
N° 01639062
N° 01639063

Support de mesure à ventouse
Meßstativ mit Saugfuß
Measuring support with suction base

H = 365 mm L = 280 mm

N° 01639064

N° 01639060
N° 01639061
N° 01639062
N° 01639063



Serrage avec dispositif de réglage fin
Klemmstück mit Feineinstellung
Holder with fine adjustment

N° 064273 	- N° 01639060 - N° 01639061 - N° 01639062 - N° 01639064
N° 064274 	N° 01639063

Maniement du support de mesure

- Afin d'assurer l'assise du support de mesure avec une force d'adhérence maximale, les faces adhérentes doivent être soigneusement nettoyées et essuyées.
- Ne jamais bloquer la vis de serrage aussi longtemps qu'un comparateur ou autre capteur des valeurs mesurées n'est pas monté au risque de déformer l'alésage 8 mm et l'extrémité à queue d'aronde du serrage.

Richtiges Handhaben der Meßstative

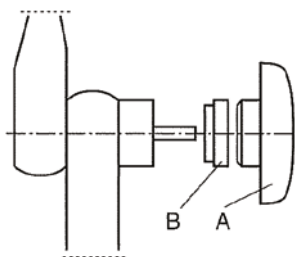
- *Damit die Maßstative sicher und mit maximaler Kraft haften, müssen die in Kontakt kommenden Flächen gut gereinigt und trocken sein.*
- *Klemmschraube am Klemmstück niemals festziehen, sobald keine Meßuhr bzw. kein anderer Meßwertaufnehmer eingespannt ist. Ansonsten könnten am Klemmstück die Bohrung 8 mm und der Schwalbenschwanz deformiert werden.*

Handling the measuring support properly

- For a safe positioning of the measuring support with maximum adhesive force, the sticking faces should be thoroughly cleaned and dried up.
- Never tighten screw on the clamp as long as a dial gauge or any other value sensor is not mounted otherwise the 8 mm bore and the clamp extremity with dovetail will be damaged.

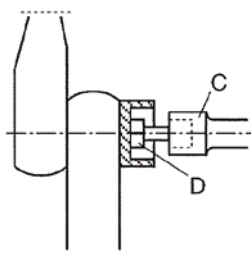
Réglage du serrage du bras articulé

- Dévisser la poignée-étoile A et enlever la rondelle plate B.
- Serrer ou desserrer l'écrou D à l'aide d'une clé à douille (C) 10 mm jusqu'à obtenir la rigidité voulue du bras articulé en position relâchée. Note: ce réglage n'influence pas la force de serrage lors du blocage du bras en position d'utilisation.



Einstellen der Vorspannung des Gelenkarmes

- *Sterngriff A lossrauben und Scheibe B entfernen.*
- *Mit einem Steckschlüssel (C) 10 mm die freiliegende Mutter D anziehen bzw. lösen, bis die gewünschte Steifigkeit des ungespannten Gelenkarmes erreicht ist. Hinweis: die Spannkraft im gespannten Zustand wird dadurch nicht erhöht.*



Clamp setting of the articulated arm

- Unscrew star grip A and remove ring B.
- Screw or loosen nut D using a socket wrench (C) 10 mm until the desired rigidity of the slacked arm is reached. Note: This setting has no influence on the clamping force when tightening the arm into its position of use.

TESA Technology

Bugnon 38 – CH-1020 Renens – Switzerland
Tel. +41(0)21 633 16 00 – Fax +41(0)21 635 75 35
TESAtechnology.com – tesa-info@hexagon.com

